شماره ۱۱۰ ایکنجی دوره

جمعه ۱۲ بهمن ۱۳۲۴

آذربایجان

قیمتی ۱ ریال			
آیه	آیلیق	۲۵۰	ریال
۶	آیه	۱۲۰	»
۳	»	۶۰	»

مسئول مدیر:
احمد موسوی

اداره‌سی ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاریدر

بلدیه، ولایت، محال و بلوک انجمنلری حقنده

آقای قیامی‌نین سویلدیگی نطقین خلاصه‌سی

منیم صحبتیم ایکی قسمت اولاجاق بیرنجی قسمت بلدیه انجمنلری باره‌سینده ایکینجی قسمت ولایتی و محال و بلوک انجمنلری حقنده.

چون اوچ گوندی علما نیز لوامه [illegible] و وقت چوخ آزدی تصور ایلیرم آقالار اجازه بیوراجاقلار که من حتی الامکان صحبتیمی مختصر ایلیم و گوره که اگر ابتداده و مسئله مشروح صحبت ایلیه‌ک چوخ طولانی اولار. البته بو موضوعلاردا گرک صحبتیمی اوچ قسمت ایلیه‌ک.

۱. بو انجمنلرین اهمیته راجع.
۲. بولارین انتخاباتلارینی باره‌سینده و تشکیلاتلاری حقنده.
۳. وظیفه‌لرینه دائر.

ابتدی بلدیه انجمنلرینین اهمیتنه گرک عرض ایلیم که بلدی انجمنلرین حقیقی وضعیتده چوخ اهمیتی وار مترقی اولکه‌لرده ان بیر مهم موسسه بلدیه‌دیر. هر شهرین بلدیه‌سی همه جهتدن او شهرین نمونه ترقیسی و او اجتماعین مظاهر تمدنی حساب اولار ملترین ترقیات و اولارین ترقی و تمدنی معنا ایلین عالملر همه نظرلرینی بلدیه موسسه‌لرینه توجه ویررلر و بلدیه‌نین موسساته باخارلار و اونین نتیجه عملیاتین و ابتکارینین وضعیتی گوررلر.

البته اگر بلدیه یاخشی ایشلیش اولسا گرک او شهرین ساختمانلاری قشنگ و بهداشت اصولیله اولار و او شهر تر و تمیز و اهالی سالم اولورلار وتمام وسایل راحتلری فراهم گلر او شهرده میدانه آز و موسسه طبیعت کتابخانه و قرائتخانه چوخ اولار و مسلما مرض آز اولار و مریضخانه‌لر بوش قالار. و قضیا بلدیه‌نین یاخشی شبهه‌سیز، مطلب ضمیری بیکار اولور. وار و بو بیر اصل مسلمدی که اگر بلدیه انجمنی و بلدیه ایشچیلری یاخشی وظیفه‌لرینی ادا ایله‌سه‌لر او شهرین جهانی سعادتینه یاشار دوغان آقای بیته دوری بیر یاخشی مثله مذکر اولاجاقلار که مرحمتلی علائم تمدنین بیرسی ساوون مصرفی نین چوخلیقی‌دیر و چوخ مهم بیر نظر‌دی که هیئت ملترین ترقی و تمدنینده‌ی وار و نین مصرف اصطابه‌سی موره توجه اولار و بیوک اثری وار و او شهرین بلدیه‌سین یاخشی اولدقجا بیوک دلیلدر گمان ایلیرم بلدیه‌نین اهمیت و مقیاس کافی‌دیر که بیر شهرین اهلی آنا حقندن موشتمن [illegible] ایرانه گیده کیمی بلدیه ایله ایشی وار و ایندی بو مقیاس ایله بو موسسه گرک تجهیزلا که بو شهر اهلینین هر بیر وسایل زندگانلیقین تامین ایده.

متاسفانه بو گیجن ایگرمی ایلده که بیر دوره تکثیت و ظلمت ایدی و تمام شئون اجتماعی ملت قلدر دیکتاتورلیق دستگاهین دستخوشی ایدی بو بلدیه مسئله‌سی ده هاموسان بدتر دچار تکثیت اولدی و اوضاعه ونی قدمه قانونلاردان بیرسی ده قانون اردی بهشت ۱۳۰۹ بلدیه انجمنلری ایدی بو قانون بلدیه انجمنلرینی دولت دستگاهه قول یاخلی قول یخی او ایکی درجه انتخاب و انجمنین اعضاسینین انتخابی داخله وزارتی‌نین عهده‌سینه قویماق اساسا بلدیه انجمنلرینی دولت مستخدملریندن آرتیق دوشنامه‌دیر [illegible] بیندی خلاصه بو قانون ایله بلدیه انجمنی و بلدیه اداره‌سی اصلا دولت اختیارنده ایدی بیر کیچیک مثل بو موضوعی سیزه کاملا روشن ایلر و ملاحظه بیورورسیز که بو ایگرمی ایل دوره دیکتاتورلیق نه معنوی و مادی صدمه لر یزه وورب و نه انحطاط اخلاقی تمام شئون اجتماعیه‌ده فراهم ایدیب مثلا ۶۰ ایل بوندان قاباق بیر اداره بلدیه بنام دارالطیف حسنعلی خان امیر نظام زمانندا تبریزده تشکیل اولار که مرحوم میرزا صالح خان آصف الدوله اونا رئیس و مرحوم میرزا ابراهیم خان شرف‌الدوله‌ده اوردا نا خاده شعبه‌سنده (که ایندی [illegible] ساختمانی اولا) ... ایدیش و بیر تورز آدلی مهندس فرانسوی واریدیش که بو شخص اداره‌نی و باغ شمال صادرلرینی ایران مهندسی ایدیش و او شهر ایشلرینه باخاردیش بیر گون بو مهندس میدان چاینده‌ا مشغول انجام وظیفه‌ایدیش که مظفر الدین شاه که او وقت اوردا ولیعهد ایدیش اونی احضار ایلر شرف الدوله مرحومه دییر که چون ایندی مهندس میدان چاینده شهر ایشینه مشغولدور و اووزاق ایندی.

داها یاخشی‌دیر سوزا گیدوره گوره شرف‌الدوله و امیر نظام بیر مفصل گنگ [illegible] ایندی ملاحظه و مطالبه چه‌روان فقیرلری سیر و انحطاطه اندازه‌اولوب که هم ایلین سوزا و لیده انجمنلری [illegible] رفتار ایلیر دیلر نتیجه که بو داها بیر مثل ده جهام اوچ ایل و [illegible] قاق که من اوزوم آذربایجان [illegible] گیدیم بیر گون آقای آراکل بلدیه‌نین مهندسی من بیر موضوع ایچون ایسته یبدیم که [illegible] شهر ایشلرینه نظر [illegible] جهت جلب به راجع انجمن اعضاسی ایله مشغول‌ایدیش آقای آراکل فوری گلدی و [illegible] دیدی که من اوراما مشغول ایدیم بو گون [illegible] که سیز احضار ایتمیشدیز آقالار یوروبلار کفوری گلم [illegible] ایله سارم اولور که ۸۰ ایل بوندان قاباق اوجور بیر شخص [illegible] شهر ایشینی مقدم سایر و [illegible] گنتک بیر وده [illegible] ایشی [illegible] که وزارتی [illegible] مهندسی احضار ایدیب، ولار بیر یاخشی [illegible] متایسه در. بوردا خوشبختانه آقالار دان وار که بو قانونون مطالعه‌سینی کاملا گوروبلر آقای الامی و آقای رسولی کیمی ولکا من او وقت جیران [illegible] گوردوم

بقیه‌سی ۲ نجی صفحه‌ده

امنیت شوراسندا آ. ی. ویشینسکینین نطقی

لوندون: (سوویت اطلاع مطبوعات سایه‌ی) امنیت شوراسی نین ژانویه‌نین ۲۸ نده‌کی اجلاسندا سوویت اتفاقی نماینده هیئتی رهبری ویشینسکی آقانین‌آکی نطقی سوئله‌میشدیر.

* من [illegible] لازم بیلیرم، [illegible] دیمکیم کیمی [illegible] ماهیتی [illegible] ایران نماینده هیئتین [illegible] سنگرلری بیر طرفه بورادیرام و بالنتیجه ایشین رسمی طرفینه توجه جالام. آرتیق حاکمیت یا منده اولماتان ایران حکومتین قدیم ایدیگی مذکری و ۵ نچ بیر اساسی اولمایان ادعالاری تکذیب ایتمک ایچون من دلیلر گوسترمگه چالیشاجاغام.

ایران حکومتینین قالدیردیغی مسئله‌لر ایرانین ایکی جانبه [illegible] ایله حل [illegible] لاکن بو مسئله‌لر [illegible] ایجون [illegible] سین ایله هیئتی هر طرفه جواب ویرمه‌دیگیندن امنیت شوراسیندا مذاکره موضوعی اولا بیلمز. لاکن من ایری گیتمکین؛ ایران نماینده هیئتی طرفیندن سهو و بیر طرفی ایشتلامه [illegible] بعضی مذکره توجه [illegible] ایستیرم. ایندی [illegible] حل ایتمک لازمدرکه، ایران ایله سوویت اتفاقی آراسیندا موجود اولان مناسباتی پیشنهادده مقصدی گودن ایرانین سابق حکومتی حکومتی طرفیندن قالدیریلمیش مسئله‌لره امنیت شوراسی مشغول اولمالیدیر، یا یوخ.

مسئله‌نین رسمیت طرفه گلینجه وارادا ایکی جهت واردر. اولا ایران حکومتی ایله سوویت حکومتی آراسندا دانیشیقلارین اولوب اولماماسین [illegible] امنیت لازمدر. ایکینجیسی [illegible] دانیشیقلاری [illegible] طرفین [illegible] ژانویه‌نین ۱۹ [illegible] نماینده هیئتی طرفیندن امنیت شوراسینا [illegible] نماینده هیئتی [illegible] حکومتی [illegible] سوویت حکومتی ایله دانیشیق [illegible] لاکن [illegible] ده ایکینجی [illegible] ایران نماینده هیئتی آرتیق [illegible] ایدیر که ایران حکومتی سوویت حکومتی ایله دانیشیق ایجون [illegible] تشبث ایمش [illegible] دانیشیقلار آپاریلمیشدیر. باخیکه ایران نماینده هیئتی اوزی [illegible] تکذیب ایتمیشدیر. ایکینجی مسئله یعنی: بو دانیشیقلارین [illegible] لر ویردیگی مسئله [illegible].

سوویت نماینده هیئتی [illegible] ۲۴ نده امنیت شوراسیندا اولان [illegible] یازیسیندا [illegible] که ایران حکومتی [illegible] سوویت حکومتی ۱ دسامبر تاریخلی [illegible] سوویت حکومتینین ۲۶ [illegible] تاریخلی [illegible] ایران حکومتی [illegible] ایله ایران حکومتی آراسیندا [illegible] مبادله [illegible] قالماشدیر. من سوز [illegible] دانیشیقلار [illegible] ایران نماینده هیئتی [illegible] سلاحلی آیری، آیری سوزلری

بقیه‌سی ۲ نجی صفحه‌ده

دقت!

خلقیمیزین طرفیندن فدائی لره ویریلن هدیه‌لر ایچون آقای شبستری نین ریاست افتخاریسی آلتینده و آقایان رفیعی و تیموری و قیامی نین عضویتی و فتحی خشگنابی نین منشی‌لیگی ایله آذربایجان روزنامه‌سی نین اداره‌سینده بیر کمیسیون تشکیل اولونمشدر. بو کمیسیون اداره میزه گلن متعدد پیشنهادلارین آلتینده و خوشمریلمیش هدیه‌لره گوره تشکیل اولوب و بوندان صونرا ساعت ۱۰ دان ساعت ۱۰ گونلرلادان صونرایا قدر گوندن ... هدیه‌لری قبول ایده‌جکدر وضمنا هدیه‌ویرنلرین توزیعشلارینا گوره ویریلن وجهلره، کمیسیون وسیله‌سی ایله فدائیلره البته ویریله آلینجاقدر.

آذربایجان روزنامه‌سی

امنیت شوراسندا آ . و . ویشینسکی نین نطقی

اول صفحه‌دن بقیه

دوغری اولوب . اولماماسی حقنده صاحبه ایتمه‌جگم . منی ، ایران نماینده هیئتی‌نین لیست خوداسی‌عضو، لرینه گوندردیگی ایران حکومتی‌نین ۱ دسامبر تاریخلی نوتاسی‌نین متنیندن استفاده ایدیره ، بوشندن ، ایران نماینده هیئتی معمر انکار ایتمک ایستمه‌سده ، بیله‌چیخمیر که ، ایران حکومتی قوزمن خارجی ایشلر وزیر، لیگی جماعتی ۲۶ نوابر تاریخلی سوویت نوتاسندا اشاره ایدیلمش بیاناتی‌مصوبندان راضی قالدیغی ممنونیته قید ایتمشدیر. بو بیاناتی ده گیمی سجیه‌ده . اوله‌بیلی حل ایتمک ایچون طلب‌یدور که ، بو بیاناتی سوویت حکومتی‌نین ۱۶ نوابر تاریخلی نوتاسنا مراجعت ایتمک لازمدیر بو نوتایا مراجعت ایدیرك بو اعتقاده گلمك اولار که ، سوویت بیاناتیندا دیلیردی که ، عملی اقداملارها سوویت قوشونلاریلا این داخلی ایشلرینه دخالت ایتمه‌سی حقیقته‌ موافق دگیلدیر ، حکسه اولاراق ، سوویت حکومتی‌نین ۲۶ نوابر تاریخلی نوتا سندا ایندی ایران نماینده هیئتی‌نین ادعا ایتدیگی کیمی ، بوردا بیله حدده لرین تکرار ایدیلمه‌سینه حقیده ، اصلا هیچ بیر سوزده‌یلمیر ایدیلمه‌سنده ، ایران حکومتی‌نین قوزی راضی قالدیغی بیلدیردیگی سوویت نوتاسنداکی بیاناتلار تکرار ایدیلمه جکدیر . بیانی اولسادی حالدا ایران حکومتی‌نین ۱ دسامبر تاریخلی نوتاسی سوویت حکومتی‌نین . بیله حادثلر تکرار ایدیلمه جکدیر بیانی . حاضیده تمجید توزراضیلغی بیلدیره بیلدیرر. لاکن ۱ تاریخلی ایران نوتاسندا باده بیر یرده وار‌ دیر که ، بوده ایران حکومتی‌نین بو زمان راضی قالدیغی ایلهات ایدیر بو بری جذب تلی زاده نین گوندردیگی‌سندن اخراج ایدیرم ، سوویت افقلین وخزیمدان آدملا. رین اوچ طرفلی منه ولری‌نین هر طرفه واوچ بویوك دولت طرفندن (که اولار ایرانین متفقیدرلر) تهراندا لغما بیاناتیله تماییله حرمت بیله دیگری حقنده گیدیرن ویره‌ بیلمه‌ اطمینان (یعنی سوویت حکومتی‌نین ۲۶ نوابر تاریخلی نوتاسنداکی اطمینان) همچنین قاطعیتلیك متعلقیدیر .

بیلدیکه تماییله آیدیندیر که ، ایران حکومتی ، ایندی انلیغه بو راضلیق نظردن گیچیرمسته ویره‌ مگه چالیشدیغی مسئله اوزره ۱۹۴۵ نجی ایلین نویابرینده سوویت حکو. متی ایران حکومتی آراسندا گیچیر. یلمیش دانیشیقلارین نتیجه‌سندن راضی قالمیشدر .

من ، همچنین قید ایتمه‌لیم که ، بو وقت ، یعنی ۱۹۴۵ نجی ایلین دکابرینده ایران حکومتی بو مسئله اوزره دانیشیقلاری دوام ایتدیرمگه میل گوسترمشدر . بونا ایچون ایران حکومتی‌نین همین ۱ دکابر تاریخلی نوتاسندان آشاغیداکی سطر

لری گوسترمك اولار :

« بو نوتادا دیلیر که : ((همان ایالتلرینده سوویت رسمی آدملا. ری‌نین جزیره داخلی اقدامی ، دخالت ایتمه‌لرینه دائر اولان اساسلی اولمادیغی حقنده جواب ویره‌بیلمیر سکتوبا جواب اولاراق خارجی‌ اشلر وزیرلیگی حاضرکی زمانده بو مسئله اوزره داها ایضاح ویرمك و اعلیلی وضعیتی آیدینلاشدیرماغا قیدیل آرزو سنده دگیل)) »

ده چوره اولور که ، اندی ایران نماینده‌ هیئتی ، سوویت ادلی ایله دانیشیقا گیرمک ایچون ایران حکومتی‌نین نتیجه‌ ویرمه‌دیگینی بیلدیریر ؟

یوخاریدا دیدیکلریمی نظره الدان معلوم اولور که ، نتیجه آشکار ایمی ، حاله گورورور که ، دها. بیرینجی ۱ دن سونرا دانیشیق آپریلما. مشدر ، چونکه ، ایران حکومتی قوزی‌بونی ایستمه‌مشدی. گورورور، ایران حکومتی قوزی بو جوابی گورمه‌بیله‌یدی ، حقیقتده یوخاریدا ایضاح ایدیلمیش دلیللر اساسندا دیمک اولارسی که ، سوویت حکومتی ایله ایران حکومتی آراسنداکی دانیشیقلار موقتی قزانماشدر ؟ سوویت حکومتی جواب ویریر که : خیر ، بوله دیمک اولماز ! حقیقتده نتیجه الده ایدیلمیش و بوشوجهتله ایله اولمشدر که ، ایران حکومتی بو دانیشیقلارا دوام ایتدیرمگه لزوم گورمه‌مشدر .

ایران نماینده هیئتی بورادا همچنین دکابرین ۱۵دا سونراکی گونلرینده ۱۳ و ۱۵ دکابرده گوندرلمیش نوتالارا اساسلانیر . ایران نماینده‌ هیئتین گوستردیگی نوتالارا اساسلانماسی دکابرین ۱ . ندن سونرادا ایران حکومتی‌نین ویردیگی‌ لارلا سوویت‌حکومتنه مراجعت ایتمه‌سی ، لاکن سوویت حکومتی طرفندن گویا تاپین ایله‌ یمه دیگی گوسترمك مقصدیلی تعقیب ایدیر. اگر ایران حکومتی‌نین بو نوتالاریندا دقیق بیلیرسه معلوم اولار که ، بو نوتالار ایران حکومتی‌نین اولار سوویت حکومتینه مراجعت ایتمه‌دیگی ادلار حقنده ده‌ گل ، مکه‌ده تماییله تازه مسئله‌لر ، یعنی ، ایراندا اجنبی قوشونلارین چیخاریلماسی حقنده ، ایران حکومتی آرزو سنین اوچ خارجی وزیرین موسکوا مشاوره سنده مذاکره ایدیلمه‌سی حقیده ، ایران حکومتی ایله اولچه‌دن مصاحبه ایتمه‌دن موسکوا کنفرانسندا هیچ بیر قرارین قبول ایدیلمه‌مه‌سی حقنده ایدی بونلارسا تصدیق ایتمك اولار که ، دکابرین ۱ دن سونرا ایران حکومتی سوویت اعلنا اولان ادعالارینی تکرار ایتمه‌مشدر ۱۳ و ۱۵ دکابر تاریخلی نوتالارا اساسلا. نماتین ایران نماینده‌ هیئتی طرفیندن لیست خوداسی تاریخیندا بو یوللی مسئله‌یه هیچ بیر داخلی یوخدر . اجنبی قوشونلارین ایراندا چیخاریلماسی مسئله‌سنه دائر اولان بو نوتالارین ماهیته گلدیکده ، ایسه ، بو ، معلوم اولدیغی اوزره بوتین ایچون موافق مدت معین ایتمیش ۱۹۴۲ نجی ایل معاوله‌سنده نظرده دوتولمشدر ؛ همچنین معلوم اولدیغی اوزره اوچ خارجی ایشلر وزیرینین موسکوا مشاوره‌سی ایران مسئله‌لرینی مذاکره ایتمه‌ مشدر و بونا گوره ده، موسکوا کنفرانسندا چالیشماسی بیله سببه حکمیتی وظیفه ویرمه‌دیگی ادعالار هر جور اساسدان محرومدیر.

قوزیم‌ ناسین توجه‌ سینه چکرن ووروراسم ، ۱۹۴۵ـ نجی ایلین نو. یرینده سوویت حکومتی ایله ایران حکومتی آراسندا ایران حکومتی طرفیندن ویریلن ادعالار ماهیتینه دانیشیقلارین گاهی نتیجه‌ ویرمه‌دیگی ثبوت ایدیلمش ایدیره . ایندی ایران نماینده هیئتی معلوم اولدیغی اوزره ، حضورا چیقه بیر حکومتنه موهن ایدیلمش گلیجه‌لی ایران حکومتی. ایشتر می ایله یمشدیر که ، اونو دانیشیقلاری گاهی حسب ایتمیر . بیله اولدیغی حالدا ایران نماینده‌ هیئتی ، اونی براقلاجماران مسئله لری آیدینلاشدیرماق ایچون اولارمدن سوویت حکومتنه مراجعت ایتمك امکانلاریدا واردیر ، سوویت نماینده هیئتی امنیت شوراسنا ویردیگی بیاناتدا بیلدیرمشدر که ، سونراملار ایراندا حکمیتی حکومتی طرفیندن آچیق تحریک ایدیلن سوویت اتفاقی دشمن بیر تبلیغات گوجلی دوپه خطر شترمه‌یه بیلمز . سوویت نماینده هیئتی بیلدیرمشدر که ، بو تبلیغات واقعیته رضاء شاه دورینده سوویت اتفاقی علیهینه ، آپاریلان دعیت تبلیغاتدان هیچده فرقلنمیر . بو بیاناتدا داهی‌سونرا دیلیر که : ایراندا حکومت و پولیس دائره‌ لرینده‌ گی بعضی قودالی دسته‌ لرین کومگیندن استفاده ایدین ارتجاعچی قوه‌لرین سوویت اتفاقی علیهینه پوگرامیلار

بقیه‌سی ۴-نجی صفحه‌ده

مملکت خبرلری

عدلیه ده

(۲۹ ر ۱۰ ر ۲۴ ده ۳ ر ۱۱ ر ۲۴)، قدر له دن بهادت یارگاسیندن احصالیه سی له قیداگی شرح یه دور :

حضوره ایب و شرحه ده مجر اولان موسیهلارین سایی ۲۸۹ دور . بارگاهیه شکایت ایتمیش اولان ۱۱۷ نفر شکایتین ده‌ اوزرینه حکم‌ایدیلمه‌یه دستور صادر اولو مور کنا گیچن ۲۰۹ نفره جرالی دوسیه‌ بارگاهیه یتیشدیمدو بولارین چوه قسمینه رسیدگی‌ده اولوب گری قالان آرخاملاردا تحقیقاتی داهه‌دگیشدیرا الده رسیدگی ایدیلمکده‌دور

داخله وزارتینده

داخله وزارتیندن آلینان خبره گوره : گیچن حکومتدوره ده حیدریاد احمد اوغلی عنیر اولمور، لادن الیناس‌ خوری‌ حالی‌ سی حاسیلی سر گاری بین حجدیله تاپیلیب صاحبینه رد ایدیله‌جگیندن تشکر ایله تشکر ایتمشدیر.

عامدارلاردا

گیچن‌دوره‌ده بیت‌ ال ده دارالفونین ۱۵ من ترمز ایلیك اوکورلا بیشیدی همصارلا اولان زیاد الارما لارین طبی اوزره تاپیلمه ایشیدی پ بیال ایچون قصدا تاپیلمشلارد. همدان تعطیه سیتیق ال‌ بیلی‌ تجیه سیتیمه بلده بولاریولارا‌ن دالار گلف اولاراق صاحبینه رد ایدیلمیشدیر.

قره‌ چمن ده

قره‌ چمن ایله میانه آراسیندا دن فوردان بالالاسیتیدن تماماو طرفینده اولان ، قره‌چمن - گوجه‌لو ، ترکوچه - گیچین - بیلدارمو - میدانیه - داش‌ اسان - اماچه قرلیجه گیجن ارزمچی - جوله‌ واگسه‌ لرینده‌ن داوطلب گین زحمتکش گندلیلر ایلیسی طرفیندن باغلانان یوللار مرمتله آچیلمیشدیر.

محزون

تمدن غزلی

فصل خزان قزاره‌ی گوگول قوعاء اولوب
جور زمانه گده‌ی عجب روزگار اولوب
گل شاخه سینه بلبل اوجاقدوب ترانه‌سین
باعث اولمور گه صحن وچمن لاله زار اولوب
نور معارف اولکه‌ نی گون‌ تك ایشقلاندیروب
جهل و جهالت عالمی باغ و مار اولوب
تبدیل اولوب دی یه‌ چم ظلم عدل عنه
ایندی عدالت عالمی گور آشکار اولوب
قویــدی قــدم تمدنــه عالمده خلقیمیز
قورتاردی علمدن وطنیم طرش دیار اولوب
تعلیم عامه دوشدی تسلما اداره لر
چون ملی مجلسه آتالار حکمدار اولوب
مظلوملاریندا گوشمی بو گون سوکون اوزلری
انسان سایه‌ی جامعه‌ده بختیار اولوب
بش ایلده قورخولان ایش‌ش گوزله گوردیلار
ایندی حقیقت عالمی باغ آشکار اولوب
ناموسی قوریله یو گون عالمی خلقمیز
اوز دوغــاوره‌ده‌ و نیچه گور جان نثار اولوب
جاندان عزیز بو گلده‌دی محزونه دهرده
مهر و طن دیلیده اونون یرشار اولوب

بلدیه ، ولایت ، محال و بلوك انجمنلری حقنده آذری قانونینی سوبلدیکی نطقین خلاصه‌سی

اول صفحه‌دن بقیه

گ سعیتی خلا مقداس و قوره‌یه بلیرم که قته ارزاق قسمنده احمد آذی‌رسولی و آذی گاردان ایشد. پنده و عیب گوردیلر .

سوز الرقاقار و آمر اشمه‌ت ده ، ملاحظه‌ یورودور که یه‌ وچه انتخاب اولونمشدی ، و حیات گور ایدی که‌ حق ویثه ایمیره فرای ویرمیشلر ۰۰۱۳۰۰ دولای ایله ۱۰۰۰ رای که بیز بیم سچگیده ، چه گور بوندن قانلی ویرقدی و اوزی ده یه‌ اوزریته مرتموده‌ی‌ خام‌ ن‌ مه ده و باطلی اولدقدا و حقندان حکم شدملی ده‌ ملالامید ، بیزیم حکومت ملی میز اوبر اصول دموکراتیکیه سچگیلی محلی ، مستقیم ، عمومی مساوی قرار ویردی و تمام انتخاص آروادیو کیشی انگر بر یاوچ‌ مش انتخاب اولوب و انتخاب ایده بیلر و ترتیب انتخاب دا قانون و عادته اوزرینه وتعرافه‌دی که بیزیم ایچون مجبت ایلیره :

بلدیه‌سیچگیلری روت دی‌ حما ، و ۱ ـ تبریزده کر سکوت ، ۲ ـ وتعمی درجه شهرلر ، فرمانداریق مرکزی ۳ ـ ایکنجی درجه محال مرکزی که نایب الحکومه اولار ۴ ـ بلوك مرکزی ده‌ ده ارتق اولارلر

۱ ـ تبریزده ۲۵ نفر ۲ـ ۱۷ نفر ۳ـ ۱۳ نفر ۴ـ و ۵ ـ ۹ نفر و بولارین هیئت اجرائیه‌ی اولاجاق ۱ ـ ۱۷ نفر ۲ ـ ۱۱ نفر ۳ ـ ۹ نفر ۴ ـ ۷ نفردن عبارتدر

بو انجمنلر عمومی اجلاسلاریندا هیئت رئیسه‌ی انتخاب ایدرلر بیر رئیس و بیر معاون و ایکی منشی اولاجاقدر و رئیس انجمن رئیس بلدیه‌ در .

هیئت عاملۀ هیئت اجرائیه مسئول و هیئت اجرائیه بلدیه انجمنین قره‌ نینده‌ امسئولدر بلدیه انجمنین دوره سی ایکی ایلدر .

بقیه‌سی وار

ماکودا انجمن بلدیه سچگیلری

۱۱ نفر اکثریت آرا آلاراق ۴ نفری ـ لیدالله طاهری رئیس ـ اوستا طیب قیوظی معاون ـ سید رحیم وحقوری مرتضی منشی ـ ع . س . داداش زاده ایکنجی منشی سچیلمیشدر .

ماکودا قادینلار تشکیلاتی

۱ بهمن ده قره‌ عینی قادینلار تشکیلاتینین ماکو شعبه‌سی [۲۰۰] دن آرتیق عضولارین همرکیب تشکیل تاپدی .

قاسم فیروزان

آنا تربیه‌سی

بیر توپلاغین جوزدا اَن‌چوخ رول اوینایان آنالارین تحصیل و اجتماعی تربیه‌سیدیر. دنیایه یئنی گلمیش بیر اوشاق، اجتماعی بیر محیطین ایله‌ آل روحیه‌سیله ووریمن بیر آنا طرفیندن تربیت ایدیلرسه هیچ شبهه‌یوخدور که او اوشاق مسلکیه و ملتیه مفید و متربّی گوزکملی بیر عضوی اولاراق یتیشیر. اوشاقلار دنیایه گلیرکن هر آنین ملی و مقدس وظیفه‌سی اونلارین گوزل و لطیف چیلریه اجتماعی تربیه‌نی بوتون اینجه‌لیکلرینی یئتیشدیرمک و اونلاری تمایله موجودات... اوزاقلاشدیراراق جامعه‌نین حقیقی و فداکار عضولری آراسیندا داخل ایتمک‌ اوچون آنالیق وظیفه‌لرینی یرینه یئتیرمکدیر. آنالارین بیر وظیفه‌سی‌ده اوز اوشاقلارینین نظافت و پاکلیقلارینا کاملاً دقیق بیر نظرله باخماق، خصوصیله یئمکدن سونرا اللرینی ایستی سو و صابون ایله یوواراق اونلارین یاتماق وقتلرینی معین بیر ساعتده قرار ورمک و اوشاقی آداب معاشرت اصوللرینه و قواعدینه آشنا ایتمکدن عبارتدیر. اجتماعی بیر روح یوکسکلیگی ایله اوشاقلارینا وحیات یولداشلارینا اولان بیر آنانین داخلی و خارجی ایشلرین منظم اولماسینا معروفلی گوروش اولورولوک. او آنا اجتماعی بیر آنادیر، او آنانین یئتیشدیردیگی و یئتیشدیره‌جگی اوشاقلار، بوتون عصرلرده یوکسک ایدیلره و خوشبختلیک صاحب اولورلار. تاریخین گئچمیش کئچمکده اولارین بوکسک روحیه‌لرینه، دیرین فکرلرینه و اجتماعی تربیه‌لرینه فخر ایدوب اونلاری ابدی اولاراق تقدیس ایدیر. آنالار چوخ یئتیشدیرلر که اوشاقلاریندا خوش خاطرلی، قیرمیزی گلبر، خوش‌حلی بیلبلر و بلبل آغاجلارله بزنمیش بهار گلستانی بزرده بورادا، گلستان دییه قصد ایتدیگیم سه بیر حقه و اوجاقین یعنی عادی محیط وارلیقدیر. بیلیرلر ایسه، اوشاقلارین نیچه‌ کی طبیعت اوتوبوسلار گوزه لیکلر، هامراه الهاملار ویرن رنگ برنگ گللر، طبیعی منظره‌لرین جوسمنده تولدیر و بلبل آغاجلارین یاپراقلاری سولار، طبیعت تولنگوره‌لار و گلستان لارین اجزالاری اولار، اوشاقلار بیر یوره قاراچیق قیش گیجه‌لر یئتیش سیر لیکه، گیسه‌سیز و سوسیز چولره اوخشار... اودور که هر آنا اوز اوشاقلارینه قیمت وئروب اونلاری کمال لطف ایله تربیه ایتمه‌لیدر یئتیشدیرمه‌لیدیر. بیزیم یورغون اولمایان محترم، جوان ملی دولتیمیز هرگونین گئجه‌چیک نسل قهرمانلارین اس وقت قیزلرینه یولا دوشکیلرینه داها آرتیق بیر صورتده اوجالا جقدیری هرگونین و گئجه‌چیکین‌ شرافتلی وجوسلی آنالاری و آتالاری آذربایجان خلقی جیره منتظردیر. ملی دولتیمیزه اجتماعی قهرمانلار، رشادتلی اوغوللار یئتیشدیرین.

جوانلار تشکیلاتی

قره چمن حومه کمیته‌سینده و اطراف کندلرده جوانلار تشکیلاتی تشکیل تاپاراق بوتون کند جوانلاری طرفیندن حسن استقبال اولوندی. جوانلار تشکیلاتلاری ملی حکومتیمیزده‌ن کندلر ایچون ده گئچه مدرسه‌ و معارف طلب ایدیرلر...

اعلان

محترم اهالی نین اطلاعندن اوتری اعلان اولور که تبریز ـ قزوین خطی نین ساز قطارلاری قزوین‌دن جمعه و دوشنبه و چهارشنبه گونلری صبح ساعت ۹ و میانه‌دن شنبه و سه‌شنبه و پنجشنبه گونلری صبح ساعت ۷ ده حرکت ایدرلر.

۱ ـ ۳ ش ۱۹ یول وزارتی

اعلان

حاجی ابوالقاسم جوان آذربایجان خلق ملی حکومتینه دوشمن معامله ایتماق و آذربایجاندان قاچماق مناسبتیله اونون منقول و غیرمنقول اموالی مصادره کمیسیونو طرفیندن توقیف اولوب اونلا طرف حساب اولانلار اوزلرینی مصادره کمیسیونونا معرفی ایتسینلر.

ش ۱۹ مصادره کمیسیونی

اعلان

حاجی میرمحمد و حاجی میرحمزه میرقرشی آذربایجان خلق ملی حکومتینه دوشمن اولماقلاری و آذربایجاندان قاچماق مناسبتیله اونلارین منقول و غیرمنقول اموالی مصادره کمیسیونو طرفیندن توقیف اولوب اونلاریله طرف حساب اولانلار اوزلرینی مصادره کمیسیونونا معرفی ایتسینلر.

ش ۱۷ مصادره کمیسیونی

اعلان

شرکت بلور مارتین ۷ و ۱۰ و ۲۴ ده تشکیل تاپان مجمع عمومیسینین تصویبی بو وسیله ایله عموم سهم صاحبلرینه اطلاع ویریر که بو گونن (۱ و ۱۱ و ۲۴) الی ۴۵ گون توماتی ۱۸۱۰ ریال سهم ارزش مقابلنده کارخانه‌نین افتتاحه گوره شرکت ویروب رسید آلسین اگر هرکیم سهم صاحبلرینین مایل اولیه بو شرکته شریک اولا اوز سهملری مقابلنده توماتی ۱۰۰۰ ریال شرکتین فعلی دارائیندن که ۳ خرجنو کارشناس نظریه‌سیله ثمن اولوب قضا شرکتدن آلوب کنار اولسون و یا هربیت که ایسته آرتیق یرمشتریه سهملرین و اگر ایسته‌سه هر صورتده گرک هر سهمین برتومانی مقابلنده ۱۰ و ۱ ریال شرکه پرداخت اولونسون هرکس ۴۵ گونه قدر اونه گیرمز شرکته ویریب رسید آلمیا اوندا ۱۰۰ سهم لرهر کسین ایسته اولا اعتباری اولمیاجاق وهیچ جور اعتراض وایراده حق یوخدور هرکس سهم صاحبلرین ایستدیگی مجمع عمومی‌نون وهیئت منتخب جلسه‌لرینین کاملاً سوق و مطلع اولا کارخانه‌ده دفتر شرکه مراجعه ایلیوب صورت مجلسلری درسته مطالعه ایله‌سون.

ش ۱۵ شرکت بلورین هیئت منتخبه‌سی

اعلان

من محمدعلی آقابلا اوغلی آقابالانی اوز عضویت زراعتکارلرین و شورای متحده خوارلار تعاونی لیگی اعتبارنامه‌سی و ۲ اتحادیه عضویت دفتری یئری اوز آلماییب و یئری ده اوروچلی آلماییب ویرمه کیمسه ایتمیسم تاپان شورای متحده خوارلاره ویرسینلر.

ش ۱۸

اگر روزنامه‌نیز وقتینده چاپا ساتا اداره‌میزین دفترینه خبر ایله‌سین.

ساهر

اوز دیلیمیز

آذری دیلی غایت فصیح و خوش آهنگ بیر دیلدیر، بو دیل عصرلردن بری مترک قالدیغنا رغما یئنه اوز اصالتینی و زنگین لیگینی حفظ ایدوب آذر دیلینه آغنت اولیالار اونون نه قدر گوزل و موزون ادبیاتا و علمه مساعد اولدوغینی دا بیلیرلر. بیزیم وطن داشلاریمیز که نازه بو دیل ایله (اوز دیلیمیز ایله) تانیش اولورلار، اوتاناحاسلار که آذری دیلی فقیرو دالنه‌سیز بیر دیل دگیل بو لهجه‌ده هنرلر حتی ادبیاتی و ماهیتی لار و افسانه‌لر موجوددور.

بیر بو گون چنین بیر وضعیتده بیر بالتیر عصرلیر و ادبیمیز واسطه سیله بو گونه قدر مترک قالان آذری دیلیمیزی احیا و رواج ایستمیه بیلیه زینت گوزل ماهیره‌لری الیرعمن. لغتلارلاردان و باخصوص آذربایجان کملیلر تمن، گوزل و مکمل بیر دیل بارالماق ایچون یاردیم دیلیک.

بیزیم خورلاریمیز که بو گونه قدر یابانجی بیر دیل ایله اوخویوب یازیردیلار لکن اوز عقلیلری و هنرلری ایله آذری دیلیمیز دانشیرلار، تصدیق ایتملیدیرلر که اوز آنا دیللرینی اوخوماق گوزل و دولتمند بیر یولا یئتیشیب و آذری دیلینی گرایمکده آنا دیللر اولان بیر چوخ اوتوروبولان کلمه‌لر و اصطلاحلار، مطبوعاتمیزدا، راحت گلیر، باخالو تعصب اعتراض ایدیرلر بیزه ایلکده و کیمی لغت لر و اصطلاحلار یوخدور).

بوگوره من وطنداشلاریمیزین تحصیلی آیدینلاتماق ایچون فرصت تاپدیقجا اوز زنگین دیلیمیزین کندلیر و حتی اوبالاری بیزیم ایچینده مصطلح اولان بیر چوخ لغت‌لرینی و اصطلاحاتینی اولار ایچون یازیب و او کلمه‌لرین و تعبیرلرین اصلا آذری اولدوغینی آنلاتماغا چالیشاجاغام.

آذری لهجه‌سینده مصطلح اولان فصیح و آیدین عالیه کلمه لر و اصطلاحلار چوخدور آنجاق بیر دیلیده خلقین دیلینده جاری اولان سوزلر و افاده‌لر واسطه‌سیله زنگین لغت وبرور و ایچلیر.

بو روحله ده و باخصا مقاله‌لرده بیری گئدیکیجه آذری دیلینده مصطلح اولان کلمه‌لر و اصطلاحاتی اداره ایده‌جگیز.

آیدین، ایشیق و منور دیمکدیر اصطلاحات: (گوزلرین آیدین) دیریک.

آغا، جزیره معناسیندادیر: آخور آدا آمرزه دیریلیده بیر جزیره آدیدیر. آره، آره‌ده آره‌جیا و سائره دالی و عقب اختیادیدیر. اوشاقلار اوتوردیا سوئیلیر: من بیلیم، من آره‌ده‌ن، سن آخرده من.

آره یا آره دالی یا کورت معناسی ولر.

آرخاجیا گل ا یعنی دالیمجا گل یا دابلق و گرمک یادا بولداش معناسینا گلیر: آرخاداش.

اووا یا آووا بیر جنگه‌ موزیقیک معناسینا مرحمن آوا

اوزاق: صرف دیمکدور اکثر آراسنده مصطلح‌دیر. اوبا، الارین دوشدوگیمیز اجدادلار دان، سحر دهجردیمکه اولان اولدوزلی یعنی سحر اولدوزی (دیمک یا دینیج، آسوده، راحت آرام دیمکدیر (دینج اوتور یعنی راحت دور) اسیر اصطلاحیدیر. دینمک یا دینمه‌جی ساکت، گنا معناسینه در دینمه‌مک دینمز اولان ایشت (ابروده گنا کیمسه‌نه والجی دیمیر حالبوکی دولجی و والجی سایلر دیمکدیر او کلمه‌ده مرکب بیر لغتدیر).

دیشاری خارج و خارج معناسینه گلیب (الدن دیشاری یا دیشاری اصطلاحی کتبلرده جه موجوددر) او (اینچکه) اوزرده آت دن دیسی آده ایدر: (اینچکه آتدی) معنی آتماغا ملازمی صحیح صفوه دوری نین سرای اصطلاحلاریندان اولدی در.)

دالداق یا دالداج (مصدری) هرشی مستدرق اتکار اولدیغی دیکسی مشکور یوخ دیمکدیر.

داریخماق (مصدر) و داریخمه کلمه‌سی کوسمک و کوسگون دیمکدیر آذربایجانین بیر چوخ کندلرینده مصطلح در.

داییر یعنی دیری.

دیرم (دیرون) دیری گره.

دوشونمک (مصدر) یعنی فکر ایتمک دوشونجه‌ده معناسینه گلیر بیر آز دوشونوم گوروم اعتباری اصطلاحی اولمیشدیر).

اوسانماق (مصدر) بیر اشیدن بورولماق یا ملول اولماق دیمیر. کلاسیک ادبیاتیمیزدا بو کلمه چوخ راحت گوریمیش.

اویوشماق، اوتوشمق دارجیخه دیمکدیر یوک (کجیت سه) اسولجاج یعنی هر وسیله معناسینه گلیر اصلا اولجاجی، گجه‌دن اول (غلام، زور، مزید، زنگی) دیمکدیر. بیرلرده (بیت) چوخ دیلرسه‌ده (بت) اولدی مصطلح دگیل.

بیت، سال اده ایدر: بیت یعنی حالتدی و کلمه شهسون لر ایچینده مصطلح در حال اصلا ارسی در.

بوجک، حشره دیمکدیر زبه‌ندا (اوجاقت بوجک) دیلیر. تبریزلیلرین دیدیکلی (قورت قوش) کیمی.

حشره عربجه بیر کلمه‌در اگر درسک بلار مردا حشره یریده (بوجک) یازلیلیر چوخ مناسب اولور.

بوس بوتون، یعنی کاملاً بیر بوتون دیرلر بوتون دن (بوس بوتون) ده دیه بیلر.

بوسمه (بارس وسکه) کمین معناسینه گلیر و آذربایجانین چوخ یرلرنده و کندیسندلاردا مصطلح اولان بیر کلمه‌دیر.

دوزاق که دیمکدیر (تونگی دوزاقی به گیرمز) تبریزده بیله مشهور بیر اصطلاح در.

درجو یعنی تک، تمن چوخ چوخ اینجه.

امنیت شوراسیندا آ. و. ویشینسکی‌نین نطقی

(۳ نجی صحیفه‌دن قالیب)

... و بلاواسطه [illegible] آذربایجان سووئت سوسیالیست جمهوریتی ده کو[illegible] [illegible] گتیری [illegible] و سائره یولداشلاری [illegible] تشکیل ایدیلمه‌سی کیمی فورمی [illegible]. بونا باخمایاراق سووئت حکومتی حساب ایدیر که ایکی قونشی اولکه اولان سووئت [illegible] ایران آراسیندا کی [illegible] بو جور مسئله‌لر، سووئت حکومتی ایله ایران حکومتی آراسیندا ایکی طرفلی دانیشیق یولو ایله حل ایدیلر و حل ایدیلمه‌لیدر. سووئت حکومتی ایکی طرفلی حکومت آراسیندا باش ویرن بو جور مسئله‌لرین حل ایدیلمه‌سیندن بویون قاچیرمامیش و قاچیرمیر.

من امنیت شوراسیندان سوال ایدیرم، او، ایران حکیمی حکومتی و ایران نماینده هیئتی طرفیندن اورتایا قویولموش [illegible] مسئله‌نی نظردن کچیرمک ایچون هانسی بیر اساسا مالکدیر؟ [illegible] بئله اساس یوخدر.

ایشین حقیقی وضعیتی بئله‌دیر. اگر من امنیت شوراسینا ویریلمیش ایران عرضه‌سینی [illegible] سی حقوقی نقطه نظریندن، ایران نماینده هیئتی‌نین بو نامه‌سینی بیر [illegible] تشکیلاتی نظامنامه‌سی [illegible] بیر نقطه نظردن تحلیل ایتمک ایسته‌ردیم.

بو مسئله‌نی وضعیتی نظامنامه‌نین ۳۳–۳۴–۳۶–۳۷ ماده‌لری ایله مربوط اولاراق تحلیل ایتمه‌لیییم. نظامنامه‌نین ۳۳ نجی ماده‌سینده دئییلیر که: دوامی حفظ ایدیلن بین‌المللی صلح و امنیتی تهدید ایله بیلن هر هانسی بیر مباحثه‌ده اشتراک ایدن تونلرین هر بیریندن اول مباحثه‌نی دانیشیقلار، تحقیقات یولو ایله حل ایتمه‌یه چالیشمالیدرلار، و سائره بو ماده‌ده گوستریلدیگی کیمی.

بیده عین تشکیلاتین نظامنامه‌سی تشکیلاتین عضولرینی مجبور ایدیر که، مباحثه‌نی دانیشیقلار و سائره یولو ایله حل ایتمک ایچون ایلک ماده‌نین حقوق‌اکی حصه‌سینده دئییلدیگی کیمی، ۳۳ نجی ماده‌ده گوستریلمیش واسطه‌لرین کومگیله مباحثه‌نین حل ایدیلمه‌سی طرفلردن طلب ایله بیلر.

اگر ۳۳ ماده‌نین مضمونینی ایران هیئتی بوراده جهدیکه‌جه ضمنیتده مقایسه ایتسک، تنایجه آچیق اولار که، امنیت شوراسی ایسته‌دیگی حالدا سووئت اتفاق ۳۳ نجی ماده‌ده نظرده دورلمش هر هانسی بیر طلبی ویرمه‌لی اولمیب چیخمیر.

بو مسئله‌ده عائد اولان موقیتی ۳۴ نجی ماده‌ده ایله دئییلیر:

«امنیت شوراسی بین‌الخلق برلیکده و یاخود مباحثه دوغورا بیله‌جک ...

یئنه‌ده هر هانکی مباحثه‌نی و یاخود هر هانکی وضعیتی نظردن کچیره بیلر که او بو مباحثه یا وضعیتین دوام ایتمه‌سی بین‌المللی صلحی و یاخود امنیتی تهدید ایده‌بیلر. ایشته بو جهتی نظردن کچیرمگه وکیل ایدیلیر.»

ایران نماینده هیئتینین بوراده حلنده دانیشدیغی وضعیتی ۳۴ نجی ماده ایله مقایسه ایتسک، تنایجه بئله‌دیر که سجیه‌لی مباحثه و وضعیتی نظرده دوتان بو ماده‌نین حصرکی مسئله‌یه اصلا عائد اولمادیغی ایچون هیچ بیر شبهه‌نین اولمادیغی ایچون هیچ بیر عصبین اولمادیغی اثبات ایتمک ایچون کافیدر.

امنیت شوراسی ۳۴ نجی ماده‌ده گوستریلن سجیه‌لرین هر هانکی بیر مرحله‌سینده و یا خود عین سجیه‌ده حالت وضعیتده لازمی رسمیتی و یا خود قطعا مالها اصولنی توصیه ایتمک ایچون وکیل ایدیلیر.

بو ماده بوراده تطبیق ایدیلمه‌یه‌جکدر چونکه بئله بیر توصیه ایچون بوراده سبب یوخدر. زیرا سووئت حکومتی آشکار اولاراق بیان ایتمیشدر که، ایکی طرفلی دانیشیقلاری دوغرو اولکه‌لر آراسیندا کی بئله مسئله‌لرین یگانه نظامنامه‌لیمه‌سی اصولی حساب ایدیر.

نهایت ۳۷ نجی ماده‌ده دئییلیر: اگر آرالاریندا ۳۳ نجی ماده‌ده گوستریلن سجیه‌لی مباحثه اولان طرفلر بو مباحثه‌نی همین ماده‌ده گوستریلن واسطه‌لرین کومگیله حل ایده بیلمه‌سه‌لر اولار بو مباحثه‌نی امنیت شوراسینا ویریرلر.

بوراده طرفلر راضیلاشا بیلمه‌دیکلری و یاخود راضیلاشا بیلمه‌جک وضعیتده اولدوقلاری حاللاری نظرده دوتور. تنایجه آیدیندر که، حاضردا سووئت سوسیالیست جمهوریتلری اتفاقی ایله ایران آراسیندا کی مناقشه‌لرده بئله بیر حال یوخدور و بناء علیه نظامنامه‌نین ۳۷ ماده‌سینی تطبیق ایتمک ایچون هیچ بیر اساس یوخدر.

نظامنامه‌نین بو ماده‌لریندا گوستریلن ماده‌لرین تحلیلی موجب اولاراق اثبات ایدیر که، امنیت شوراسی ایران نماینده هیئتینین بیاناتی‌ماهیت اعتباریله نظردن کچیرمک ایچون هیچ بیر اساسه مالک دگیلدر.

سووئت نماینده هیئتی تکیده ایدیر که، بو ایشین نظامنامه‌اساسی سووئت اتفاقی ایله ایرانین اختیارینا ویرل‌میشین سووئت نماینده هیئتی بو تکلیفلری ایره‌لی سورمکله تشکیلاتین عضولری آراسیندا کی خیرخواه قونشولوق مناسبتلرینی منافعی، یعنی دیگریله دوستلوق بین‌المللی امنیتی خیرخواه مناسبتی محکملتمه‌نی مقصدی ویرلشمش ملتلر تشکیلاتی‌نین آرالاریندا برلیک و دوستلوغون محکملتمه‌سی ایچون سعی ایدیلمگی نظرده دوتور.

مارسل کاشنین آذربایجان حقینده‌کی مقاله‌سی

فرانسه کمونیست فرقه‌سینین معروف لیدرلریندن بیری «اومانیته» غزته‌سینین باش محرری اولان قوجا مارسل کاشن فرانسه سوسیالیست فرقه‌سینین ناشر افکاری سایلان «پوپولر» روزنامه‌سینده یازلمیش اولان یالان بیر مقاله‌یه جواب عنوانی ایله بیر مقاله یازمیشدر. بیز او مقاله‌نین ترجمه‌سینی اوز اوخوجولاریمیزا تقدیم ایدیریک. کاشن بو مقاله‌سینده آذربایجان حقینده اونو تکامل ایتمیش ملتدن برخی اولدوغون یاخشی ایست لیدر بیلیر.

«پوپولر» روزنامه‌سی تازه‌دن آذربایجان حوادثینه گوره «سووئت»لر [illegible] گوسترمگه باشلادیر. بو روزنامه یازیر که سووئت لر [illegible] آرزولارین حتی آرمیدا اجرا ایتمک مقصدیله آذربایجانه آیری بیر تحریک ایدیر. «پوپولر» غزته‌سینین تعبیر طرزی آذربایجان ده کی حقیقی ایمکانی واردر. بو حادثه‌نین بزلر تورحلی وکیفیتلری نظرده دوتمالیدرلر.

گتیک لرده «پرس» آدلانان ایران وسیع بیر اولکه‌دیر که اونون اراضی سینده مختلف ملتلر جمعه اجتماعی تکامل حالت اولان ملتلر یاشیرلار. ایران حکومتی اساس اعتباریله بیر فئودال حکومتیدر. او حکومتین حرکتلی گئنیش [illegible] لر، ملت اولان و کندلیلرین ایشین زوری و یوخسوللوق یوکی آلتیندا حوره‌ایلیلرین طرفیندن تعیین ایدیلر.

من ۱۹۳۳ ده آذربایجانین اصل اهالیسیندن ... [illegible] بو آدلار تورک دیلی‌نیں [illegible] سیاسی و اقتصادی وضعی خصوصوندا مزایده دانیشیلار اولار تکامل مرحله‌سیندن بیر ...

تمدنه مشق ایدیر و بیر سیاسی حیاتی چوق یاخشی بیلیردیلر. اونا گوره‌ده عجبا طبیعی دگیلمی که اولار تهران حکومتی طرفیندن جبر ایله تحمیل ایدیلمیش فئودال بیر حکومت‌دن عدالت اولسونلار؟

عجبا بو طبیعی دگیلمی که اولار اوزلری خصوصلرینی محترم دوتو[illegible] تأمین ایتسینلر؟

عجبا آذربایجان ملی مجلسینی تشکیل ایتمگی بوگرافلاردان داها دوغرو گرایشلی بیر شئی وارمیدر؟

آذربایجانلیلارین ایسته‌دیگی ایران حدودی ایچریسینده مختاریت الده ایتمک و وسیع اقتصادی سازلی بیر تکامل [illegible] قانونی آنلار هارتسرا اولونده تهران مرتجع دولتی ایله آذربایجان دموکراتلاری آراسیندا مطرح بیر مباحثه‌طلب [illegible] سووئت لر [illegible] تقصیری‌دیر؟

حقیقه احترام ایدن هر بیر فرقی دوغروجه اعتراف ایتملیدر که ...

فدائی دسته‌لرینه

بو اشخاص طرفیندن هدیه اولونوبدر

۴۱. آقای تقی‌زاده ۳۰۰ ریال

۴۲. ... محسن داودی ۱۰۰ "

۴۳. ... سید جلالی ۲۵۰ "

۴۴. ... برادران آهنگران ۲۵۰ "

۴۵. ... سیاحی همدانی ۱۰۰ "

۴۶. ... دهقان ۱۰۰ "

۴۷. ... فاخری ۳ عدد [illegible]

۴۸. ... شبیه ۱۰۰ ریال

۴۹. ... اسدالله طاهری ۱۰۰ "

۵۰. ... شه‌گرایی ۱۰۰ ریال

دوامی وار

لازمی تصحیح

آذربایجان روزنامه‌سینین ۱۱۳ نجی شماره‌سینده هدیه ویرن‌لرین سیاهه‌سینده آقای تیموری و آقای سعیدی‌نین ویردیکلری مبلغ اشتباهاً ولنمش، حدی آشاغی داکی قرار ایله تصحیح اولونور:

آقای تیموری ۱۰۰۰ ریال

" سعیدی ۱۰۰۰ "

دقیق بیر توجه ایله ملتلرین استقلالینه علیهنه اولان هر بیر ایشدن احتراز ایدیر.

اما هندوستان، اندونزی و چین دمچرینی ایدن حداثه‌ده ذلت ایدیر که آرزو ایدیلمه‌لی در که باشقا دولتلرده سووئت‌لر اهالیسی ره‌یه‌سی تطبیق ایتسینلر!

ژوره‌ن قلرموسوی

اعلان

آذربایجان فدائیلرینه ویریلن هدیه‌لر ایچون تبریزین بانک ملی‌سینده ۴۹۰۳ نجی شماره‌ده حساب آچیلمیشدر.
هدیه ویره‌نلر بانکین وصول قبضی موجبنجه کمیته‌دن دا قبض وصول اخذ ایده‌بیلرلر.